



Organismo autorizzato n. 0051 con  
D.M. 23 marzo 2004, D.M. 2 luglio  
2007 e D.M. del 10 marzo 2009



Emesso il / Issued on.....: 2009-10-05  
Data di aggiornamento / Updated on.....: **PENDING**  
Sostituisce / Replaces.....: 2009-12-23

**Certificato / Certificate**

[1] **Direttiva 94/9/CE** **Directive 94/9/CE**  
**Certificato di Esame CE del Tipo** **EC-type Examination Certificate**

[2] Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Direttiva 94/9/CE /  
Equipment or Protective System intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

[3] **Numero del Certificato di Esame CE del tipo / EC-type Examination Certificate number**

**IMQ 08 ATEX 012 X**

[4] **Apparecchiatura / Equipment** **Tipo / Type - Serie / Series**

**Pressacavi / Cable glands**

**BM-X \*\***

[5] **Costruttore / Manufacturer** [6] **Indirizzo / Address**

[7] Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali  
varianti accettate sono descritti nell'allegato al presente certificato e  
nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

This equipment or protective system and any acceptable variation  
thereto are specified in the schedule to this certificate and the  
documents therein referred to.

[8] L'IMQ, organismo notificato n. 0051, in conformità all'articolo 9  
della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23  
Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di  
protezione è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute  
per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di  
protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente  
esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.  
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a  
carattere riservato n.

IMQ, notified body n. 0051, in accordance with Article 9 of the  
Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this  
equipment or protective system has been found to comply with  
the Essential Health and Safety Requirements relating to the  
design and construction of equipment and protective systems  
intended for use in potentially explosive atmospheres given in  
Annex II to the Directive.  
The examination and test results are recorded in confidential  
report no.

**43AI00015 - 43AI00015.1 – 43AI00015.2**

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è  
assicurata dalla conformità alle:

Compliance with Essential Health and Safety Requirements has  
been assured by compliance with:

**EN 60079-0:2006; EN 60079-7:2007; EN 60079-11:2007**  
**EN 61241-0:2006; EN 61241-1:2004**

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che  
l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni  
speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente  
certificato.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates  
that the equipment or protective system is subject to special  
conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al  
progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di  
protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori  
requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e  
fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi  
requisiti non sono oggetto del presente certificato.

This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the  
design, examination and tests of the specified equipment or  
protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further  
requirements of the Directive apply to the manufacturing process  
and supply of this equipment or protective system. These are not  
covered by this certificate.

[12] L'apparecchiatura o il sistema di protezione deve includere i  
seguenti contrassegni

The marking of the equipment or protective system shall include  
the following



**Ex e II**  
**Ex tD A21**



IMQ S.p.A. - Via Quintiliano, 43 - 20130 Milano



[13]	<b>Allegato</b>	<b>Scheduled</b>
[14]	<b>Numero del Certificato di Esame CE del tipo</b>	<b>EC-type Examination Certificate number</b>

**IMQ 08 ATEX 012 X**

[15]	<b>Descrizione dell'apparecchiatura</b>	<b>Equipment description</b>
	I pressacavi plastici serie <b>BM-X</b> servono per le entrate di cavo nelle custodie per equipaggiamento elettrico, sia con modo di protezione Ex-e oppure Ex-tD. Sono inclusi in questa serie pressacavi speciali per cavi piatti. Questi pressa cavi possono anche essere usati in circuiti a sicurezza intrinseca Ex-i.	The polyamide cable glands series <b>BM-X</b> serves to introduce permanently cables into the enclosure housing electrical equipment, either with type of protection Ex-e or type of protection Ex-tD. In this series are included special cable glands for flat cable. This cable glands should be also used for intrinsically safe circuits Ex-i.

[15.1]	<b>Identificazione dei Modelli / Serie</b>	<b>Models / Series Identification</b>
	L'identificazione e le dimensioni della serie BM-X sono indicate nei documenti CA4-163 e CA-165 allegati al presente certificato e nelle istruzioni per l'uso. I gommini sono in NBR, per le versioni a cavo piatto in gomma siliconica.	The identification and dimensions of BM-X series are described in the documents CA-163 and CA-165 enclosed to this certificate and in the instruction for use. The sealing are made of Nitrile rubber NBR, the flat versions made of Silicon rubber.

[15.2]	<b>Dati nominali</b>	<b>Ratings</b>																																																																																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Codice / Code BM-**</th> <th colspan="2">Filettatura / Threaded</th> <th rowspan="2">Coppia pressacavo / Torque of cable glands [Nm]</th> <th rowspan="2">Coppia controdado / Torque of the locknut [Nm]</th> <th rowspan="2">Diametri cavo / Cable diameter [mm]</th> </tr> <tr> <th>ISO 965, passo 1,5</th> <th>Pg DIN 40430</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td><b>XS</b></td><td>M12</td><td>7</td><td>1,7</td><td>2,5</td><td>3 ÷ 6,5</td></tr> <tr><td><b>X1, X1L</b></td><td>M16</td><td>9 ÷ 11</td><td>2,5</td><td>3,75</td><td>4,5 ÷ 10</td></tr> <tr><td><b>X2, X2L</b></td><td>M20*</td><td>13,5 ÷ 16</td><td>3,3</td><td>3,75</td><td>6 ÷ 12</td></tr> <tr><td><b>X3, X4</b></td><td>M20*</td><td>13,5 ÷ 16</td><td>3,3</td><td>3,75</td><td>10 ÷ 14</td></tr> <tr><td><b>X5, X6</b></td><td>M25*</td><td>21</td><td>5,0</td><td>7,5</td><td>13 ÷ 18</td></tr> <tr><td><b>XEU25</b></td><td>M25*</td><td>21</td><td>5,0</td><td>7,5</td><td>11 ÷ 17</td></tr> <tr><td><b>XEU32</b></td><td>M32</td><td>29</td><td>12</td><td>7,5</td><td>15 ÷ 21</td></tr> <tr><td><b>X7</b></td><td>M32</td><td>29</td><td>12</td><td>7,5</td><td>18 ÷ 25</td></tr> <tr><td><b>XEU40</b></td><td>M40</td><td>36</td><td>12</td><td>7,5</td><td>19 ÷ 28</td></tr> <tr><td><b>X8</b></td><td>M40</td><td>36</td><td>12</td><td>7,5</td><td>22 ÷ 32</td></tr> <tr><td><b>X9</b></td><td>M50</td><td>42</td><td>12</td><td>7,5</td><td>30 ÷ 38</td></tr> <tr><td><b>X10</b></td><td>M63</td><td>48</td><td>12</td><td>7,5</td><td>34 ÷ 44</td></tr> </tbody> </table>	Codice / Code BM-**	Filettatura / Threaded		Coppia pressacavo / Torque of cable glands [Nm]	Coppia controdado / Torque of the locknut [Nm]	Diametri cavo / Cable diameter [mm]	ISO 965, passo 1,5	Pg DIN 40430	<b>XS</b>	M12	7	1,7	2,5	3 ÷ 6,5	<b>X1, X1L</b>	M16	9 ÷ 11	2,5	3,75	4,5 ÷ 10	<b>X2, X2L</b>	M20*	13,5 ÷ 16	3,3	3,75	6 ÷ 12	<b>X3, X4</b>	M20*	13,5 ÷ 16	3,3	3,75	10 ÷ 14	<b>X5, X6</b>	M25*	21	5,0	7,5	13 ÷ 18	<b>XEU25</b>	M25*	21	5,0	7,5	11 ÷ 17	<b>XEU32</b>	M32	29	12	7,5	15 ÷ 21	<b>X7</b>	M32	29	12	7,5	18 ÷ 25	<b>XEU40</b>	M40	36	12	7,5	19 ÷ 28	<b>X8</b>	M40	36	12	7,5	22 ÷ 32	<b>X9</b>	M50	42	12	7,5	30 ÷ 38	<b>X10</b>	M63	48	12	7,5	34 ÷ 44	
Codice / Code BM-**	Filettatura / Threaded		Coppia pressacavo / Torque of cable glands [Nm]	Coppia controdado / Torque of the locknut [Nm]				Diametri cavo / Cable diameter [mm]																																																																										
	ISO 965, passo 1,5	Pg DIN 40430																																																																																
<b>XS</b>	M12	7	1,7	2,5	3 ÷ 6,5																																																																													
<b>X1, X1L</b>	M16	9 ÷ 11	2,5	3,75	4,5 ÷ 10																																																																													
<b>X2, X2L</b>	M20*	13,5 ÷ 16	3,3	3,75	6 ÷ 12																																																																													
<b>X3, X4</b>	M20*	13,5 ÷ 16	3,3	3,75	10 ÷ 14																																																																													
<b>X5, X6</b>	M25*	21	5,0	7,5	13 ÷ 18																																																																													
<b>XEU25</b>	M25*	21	5,0	7,5	11 ÷ 17																																																																													
<b>XEU32</b>	M32	29	12	7,5	15 ÷ 21																																																																													
<b>X7</b>	M32	29	12	7,5	18 ÷ 25																																																																													
<b>XEU40</b>	M40	36	12	7,5	19 ÷ 28																																																																													
<b>X8</b>	M40	36	12	7,5	22 ÷ 32																																																																													
<b>X9</b>	M50	42	12	7,5	30 ÷ 38																																																																													
<b>X10</b>	M63	48	12	7,5	34 ÷ 44																																																																													

\* versioni con gommino per cavo piatto / versions with rubber sealing for flat cable.

[15.3]	<b>Dati di Sicurezza</b>	<b>Safety Ratings</b>
	-	-

[15.4]	<b>Temperatura ambiente e Classe di temperatura</b>	<b>Ambient temperature and Temperature classes</b>
	I pressacavi serie BM-X sono idonei ad una temperatura ambiente da -40°C a +95°C.	The cable glands series BM-X are suitable to and ambient temperature range from -40°C up to +95°C

[15.5]	<b>Grado di protezione (IP)</b>	<b>Degree of protection (IP code)</b>
	IP65, IP68 (EN 60529)	

[15.6]	<b>Avvertenze</b>	<b>Warnings</b>
15.6.1	-	-



[13]	<b>Allegato</b>	<b>Scheduled</b>
------	-----------------	------------------

[14]	<b>Numero del Certificato di Esame CE del tipo</b>	<b>EC-type Examination Certificate number</b>
------	--	---

**IMQ 08 ATEX 012 X**

[16]	<b>Rapporto</b>	<b>Report</b>
------	-----------------	---------------

**43AI00015 - 43AI00015.1 - 43AI00015.2**

[16.1]	<b>Prove individuali</b>	<b>Routine (factory) tests</b>
--------	--------------------------	--------------------------------

16.1.1	Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0 e 24 della EN 61241-0.	The manufacturer must carried out the routine test prescribed at clauses 27 of the EN 60079-0 and the clause 24 of EN 61241-0.
--------	--	--

[16.2]	<b>Documenti descrittivi</b>	<b>Descriptive documents</b>
--------	------------------------------	------------------------------

N.	Titolo / Title	Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date
1	DL-43AI00015.1	1	12	2009-12-17

[16.3]	<b>Conformità alla documentazione</b>	<b>Conformity with the documentation</b>
--------	---------------------------------------	--

16.3.1	Il costruttore deve condurre tutte le verifiche e le prove necessarie ad assicurarsi che il prodotto sia conforme alla documentazione.	The manufacturer shall carry out the verifications or tests necessary to ensure that the product complies with the documentation.
--------	--	---

16.3.2	<p>Contrassegnando il prodotto in conformità all'art. 29 della norma EN 60079-0, il costruttore dichiara sotto la sua sola responsabilità che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>il prodotto è stato costruito in conformità ai requisiti delle norme applicabili e pertinenti in materia di sicurezza;</li> <li>le verifiche e prove individuali previste all'art. 28.1 della Norma EN 60079-0 sono state condotte e completate con esito positivo.</li> </ul>	<p>Marking the equipment in accordance with Clause 29 of EN 60079-0, the manufacturer attests on his own responsibility that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the equipment has been constructed in accordance with the applicable requirements of the relevant standards in safety matters;</li> <li>the routine verifications and routine tests in 28.1 of EN 60079-0 have been successfully completed with positive results.</li> </ul>
--------	--	---

[16.4]	<b>Condizioni per l'installazione</b>	<b>Installation conditions</b>
--------	---------------------------------------	--------------------------------

16.4.1	L'utilizzatore deve seguire la norma EN 60079-14 per l'installazione.	The user shall follows the EN 60079-14 for the installation.
--------	---	--

16.4.2	Minimo spessore di parete per il montaggio: 1,5 mm.	Minimum wall thickness for mounting: 1,5 mm.
--------	---	--

[17]	<b>Condizioni speciali d'impiego (X)</b>	<b>Special condition for safe use (X)</b>
------	--	---

17.1	L'utilizzatore deve provvedere ad un adeguato serraggio dei cavi nel pressa cavo.	The user shall guarantee suitable clamping with an adequate torque.
------	---	---

17.2	I pressa cavi ed i relativi cavi, devono essere usati con una protezione contro i rischi meccanici. Il grado di resistenza agli urti in accordo alla norma EN 50262 è 2 o 4.	The cable glands and the relevant cables, shall be used where a protection against risk of mechanical damage is provided. The impact category according EN 50262 is 2 or 4
------	--	--

[18]	<b>Requisiti essenziali di sicurezza e salute</b>	<b>Essential Health and Safety Requirements</b>
------	---	---

Art.	Conformità	Conformity
1.2.7	Questo Certificato <b>non</b> indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].  In accordo all'Allegato VIII della Direttiva	This Certificate <b>does not</b> indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].  According Annex VIII of the Directive



Emesso il / Issued on.....: 2009-10-05  
Data di aggiornamento / Updated on.....: **PENDING**  
Sostituisce / Replaces.....: 2009-12-23

[13] **Allegato** **Scheduled**

[14] **Numero del Certificato di Esame CE del tipo** **EC-type Examination Certificate number**

**IMQ 08 ATEX 012 X**

1.5 Non applicato.

1.5 Not applied.

3 Non applicabile.

3 Not applied.

[19] **Condizioni di Validità della Certificazione** **Certification Validity Conditions**

19.1 L'uso di questo Certificato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Certificati IMQ.

The use of this Certificate is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Certificates.

19.2 La validità del certificato è soggetta alla condizione che il costruttore si conformi ai risultati dei riesami della documentazione e delle pertinenti disposizioni eventualmente incluse, registrate nella copia relativa della documentazione in 16.2.  
Una copia di tale documentazione è conservata nell'archivio IMQ.

The validity of this certificate is subject to the condition that the manufacturer complies with the results of the document review and of the pertinent requirement if any included, recorded in the relevant copy of documentation as per 16.2.  
One copy of the mentioned documentation is kept in IMQ file.

[20] **Variazioni** **Variations**

20.0 Prima emissione.

First issue.

20.1 2009-12:  
Temperatura ambiente : -40°C ÷ +95°C.

2009-12:  
Ambient temperature: -40°C ÷ +95°C.

20.2 2011-06:  
Correzione refuso diametri cavi nella tabella al punto 15.2.

2011-06:  
Correction of error about cables diameters in table at clause 15.2.